

# FUTHARK Futhark

Verenigingsblad van de Scandinavische Vereniging Groningen



Tórshavn, hoofdstad van de Faerøer

### **WELKOM !**

Voor u ligt de derde uitgave van *Futhark*. Met deze uitgave willen we u op de hoogte brengen van onze plannen voor de eerste helft van het jaar 2008.

Het bestuur is de afgelopen maanden bezig geweest met het samenstellen van een programma met interessante lezingen. In 2008 zullen we bezoek krijgen van de ambassadeur van Noorwegen en zullen we een lezing organiseren over de Deense schrijver Martin A. Hansen. Ook zal er een theaterdag rond de Deense schrijver Jan Sonnergaard plaatsvinden, waarvoor u natuurlijk van harte bent uitgenodigd.

In deze *Futhark* leest u meer over onze plannen. U vindt daarnaast een uitnodiging voor onze volgende activiteit: een lezing over de Færøer op 14 februari. Daarnaast blikken we in deze *Futhark* terug op de kerstviering van 16 december jongstleden en vindt u een boekentip over het boek *Kroonprinses* van de Deense schrijfster Hanne-Vibeke Holst. Tot slot vindt u in deze *Futhark* een ingezonden anekdote en Scandinavische nieuws.

Voor het volgende nummer is uw bijdrage weer van harte welkom. Kopij kunt u sturen aan: [scandinavischevereniging@home.nl](mailto:scandinavischevereniging@home.nl) of per post aan de Scandinavische Vereniging Groningen, Corthingpoort 3, 9716 GX Groningen.

Tot slot wensen we u allen een gezond en gelukkig 2008. We hopen iedereen in het nieuwe jaar regelmatig op onze verenigingsavonden te kunnen begroeten.

### **INHOUD**

<i>Uitnodiging</i>	
Lezing: De Færøer	3
<i>Terugblik</i>	
Julebord 16 december 2007	4
<i>Boekentip</i>	
'Kroonprinses' - Hanne-Vibeke Holst	5
<i>Ingezonden</i>	
Anekdote	6
<i>Actueel</i>	
Scandinavisch nieuws	7
<i>Verenigingsinformatie</i>	
Komende activiteiten & colofon	8

Meer informatie over de vereniging met o.a. de nieuwste informatie over onze lezingen, vindt u op: [www.scandinavischevereniginggroningen.net](http://www.scandinavischevereniginggroningen.net)

### **LEZING**

Beste leden van de Scandinavische Vereniging Groningen en andere belangstellenden,

Graag willen we iedereen uitnodigen voor onze volgende lezing, getiteld

## **DE FÆRØER**

De avond zal worden verzorgd door Niels Rambags.

Na de verkiezingen van 18 januari jl. lijkt er weer een nipte meerderheid in het Faeringer parlement te zijn ontstaan voor onafhankelijkheid van de Færøer. Europa heeft er wellicht op termijn een land bij en dat terwijl er maar weinig mensen zijn die eigenlijk meer van de Færøer weten dan dat ze een eigen voetbalteam hebben en dat ze daarmee in Europees verband niet veel succes hebben. Tijd dus voor een nadere kennismaking met deze bijzondere eilandengroep.



In deze lezing over de Færøer zal een algemeen beeld worden geschetst van deze eilandengroep, die onderdeel uitmaakt van het Koninkrijk Denemarken en tussen Schotland en IJsland ligt. Door middel van dia's zal dit beeld worden verhelderd. Daarnaast zal Niels Rambags op basis van de gegevens van zijn afstudeeronderzoek, dat hij in het kader van zijn doctoraalopleiding Sociale Geografie in 2000 heeft verricht, dieper ingaan op de wens naar onafhankelijkheid. Hij zal daarbij stilstaan bij de relatie tussen de eigen identiteit en de taalpolitiek en het regionale beleid op de Færøer.

**Datum: 14 februari 2008**

**Tijd: 19.30 uur**

**Plaats: Harmoniegebouw, Oude Kijk in 't Jatstraat 26, zaal H 12.012**

We willen iedereen van harte uitnodigen voor deze interessante lezing en hopen u op 14 februari in groten getale te mogen begroeten. Voor koffie en thee wordt gezorgd!

## **JULEBORD 16 DECEMBER 2007**

Op zondag 16 december organiseerden we met elkaar het jaarlijkse julebord. Deze kerst- en Luciaviering werd op de inmiddels traditionele manier gevierd met vele zoete en hartige versnaperingen, die door de aanwezigen zelf waren gemaakt en meegebracht. Ook de gløgg ontbrak natuurlijk niet.

Jannie en Ronald Wieringa waren zo goed hun huis voor de vereniging open te stellen en ontvingen iedereen in een gezellige Scandinavische, winterse sfeer.



*Zoete lekkernijen,*



*gløgg*



*en hartige versnaperingen*

## **KROONPRINSES – HANNE-VIBEKE HOLST**

Door Anders Bay

*Kroonprinses*, zo heet de nieuwste roman in het Nederlands van de Deense schrijfster Hanne-Vibeke Holst (1959). Ik heb het boek in het Deens gelezen (*Kronprinsessen*, 2002) en vond het een zeer vlot geschreven – en spannend – boek met thema's die ook vele andere zullen aanspreken.



Hanne-Vibeke Holst

In het kort verteld gaat het boek over de moderne en geëmancipeerde vrouw Charlotte Damgaard die milieuminister wordt, maar daardoor begint te worstelen met het klassieke conflict tussen familie en carrière/ambities. Wanneer haar huwelijk begint te wankelen onder de druk van haar werk (en de pers!), krijgt ze het steeds moeilijker om de politiek en haar gezinsleven te combineren. Daarbij komt dat haar man, Thomas, zich aan de kant voelt geschoven. Terwijl Charlotte milieuminister is, doet hij mee aan de rellen tijdens een topconferentie over

milieu in Göteborg. Later gaat hij ook nog vreemd.

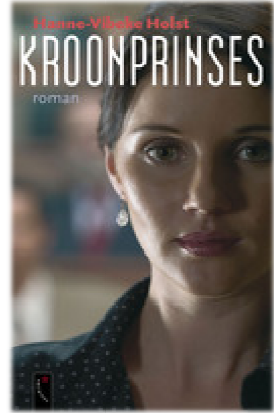
In *Kroonprinses* wordt het politieke leven als smerig en intrigant beschreven, en het wordt duidelijk dat de politiek een baan vol valkuilen is en geen - of tenminste een moeilijke - baan voor mensen die idealen hebben zoals Charlotte, die Denemarken wil veranderen in een ecologisch duurzaam land. De roman *Kroonprinses* is opgebouwd als een soort spanningsverhaal, want vrij vroeg in het boek krijgt de lezer de indruk dat het niet goed zal aflopen, of dat Charlotte het tenminste in elk geval erg moeilijk zal krijgen in haar poging de ministerbaan en haar familie met elkaar te combineren. De dag waarop het boek eindigt, is Charlotte voorpaginanieuws...

Feiten over *Kroonprinses*: Het boek, dat in Denemarken een bestseller werd, is in het Nederlands vertaald door een bestuurslid van de

Scandinavische Vereniging Groningen,  
Angélique de Kroon.

Een Zweedse tv-serie gebaseerd op het boek werd een groot succes in zowel Zweden als Denemarken. Het boek kreeg een opvolger: *Kongemordet* (reeds verschenen in het Nederlands: *Koningsmoord*), en men verwacht een derde boek van Hanne-Vibeke Holst over deze materie zodat er een trilogie ontstaat.

*Het boek is in Nederlandse vertaling uitgekomen bij uitgeverij Archipel. (ISBN: 978 90 630 5312 3, 480 pagina's, paperback, € 19,95)*



## **Ingezonden**

---

### **ANEKDOTE**

Ingestuurd door ons bestuurslid Hans A. Spa, die daar nu pas, na 50 jaar, mee voor de dag durft te komen.

50 jaar geleden:

In 1958 ging ik voor het eerst met een vriend, samen op één brommer naar Denemarken.

Aangekomen in Tønder (Zuid Jutland) lustten we wel een ijsje. Waren die daar verkrijgbaar?

Welzeker! Op een winkel stond met grote letters ICECREAM, maar dan wel in het Deens natuurlijk: ISENKRAM!

De zak met spijkers heb ik later stilletjes weggegooid!

## SCANDINAVISCH NIEUWS

### *Vereniging van Docenten Deens in Nederland (VDDN) bestaat 10 jaar*

De Vereniging van Docenten Deens in Nederland viert haar 10-jarige bestaan met een bijeenkomst op vrijdag 11 april 2008 in het P.C. Hoofthuis van de Universiteit van Amsterdam, Spuistraat 134. Het programma wordt om 13.45 geopend met een literaire causerie van prof. Henk van der Liet, hoogleraar Scandinavische Letteren aan de UvA, en met een terugblik op 10 jaar VDDN door Lone Leth Larsen, directeur van het Deens Cultureel Instituut in Brussel. Daarna verzorgt de jonge Deense acteur/filosof Claus Damgaard een solo-optreden als en over Søren Kierkegaard. U bent van harte uitgenodigd om hierbij aanwezig te zijn. Voor inlichtingen en aanmelding kunt u terecht bij de voorzitter van de VDDN, mevrouw B. van Dongen-Svensgaard via e-mail [birgitvd@home.nl](mailto:birgitvd@home.nl) of telefoon (050) 57 30 213.

\*\*\*\*\*

### *Alumnivereniging Saga opgericht*

Onlangs is een officiële alumnivereniging voor de opleiding Scandinavistiek van de Rijksuniversiteit Groningen opgericht. De alumnivereniging heeft de naam Saga gekregen. De vereniging wil een breed forum creëren waarbinnen alumni, huidige studenten Scandinavistiek en alle overige geïnteresseerden in Scandinavië van gedachten kunnen wisselen. De eerste activiteit, een reünie met diner en bezoek aan het theater vond plaats op 11 december jl. Voor meer informatie kunt u kijken op [www.sagalumni.nl](http://www.sagalumni.nl)

\*\*\*\*\*

### *Theaterdag Jan Sonnergaard – 7 maart 2008*

Op vrijdag 7 maart 2008 vindt een theaterdag rond de Deense schrijver Jan Sonnergaard plaats, georganiseerd door het Scandinavisch Instituut van de Rijksuniversiteit Groningen. Jan Sonnergaard zal deze dag aanwezig zijn en een lezing geven. Daarnaast zal Daša Zidar, student Deens aan de Universiteit van Amsterdam, een lezing geven over het werk van Jan Sonnergaard. 's Avonds zullen (oud)studenten Scandinavistiek van de RuG het toneelstuk Sex van Sonnergaard opvoeren. Het programma ziet er als volgt uit:

10.15 - 12.00 uur: Jan Sonnergaard (DK): *Om at skrive dramatik*

12.00 - 13.00 uur: pauze

13.15 - 15.00 uur: Daša Zidar: *Fra noveller til dramaet hos Jan Sonnergaard*

20.15 uur: Nederlandstalige première van de theatervoorstelling Sex van Jan Sonnergaard. Opgevoerd door theatergroep SCAN. Regie: Juultje Romijn.

De theatervoorstelling vindt plaats in de Theaterzaal in het Harmoniecomplex van de Rijksuniversiteit Groningen, Oude Kijk in 't Jatstraat 26. Kaartverkoop: Cultureel Studentencentrum Usva, Munnekeholm 10, tel.: 050-3634670

Op onze website vindt u een regelmatig geactualiseerd overzicht met Scandinavische nieuwtjes en activiteiten. Kijkt u op [www.scandinavischevereniginggroningen.net](http://www.scandinavischevereniginggroningen.net) onder het kopje 'actueel'.

## KOMENDE ACTIVITEITEN

### FEBRUARI:

Op 14 februari houden we een lezing over de Færøer, verzorgd door Niels Rambags.

### MAART:

In maart zal de ambassadeur van Noorwegen, mevrouw Eva Bugge bij ons langs komen om een lezing te verzorgen.



### APRIL:

In april vindt de jaarlijkse ledenvergadering plaats, en wel op 24 april. Na de vergadering zullen we een korte Scandinavische film vertonen.

### MEI:



In mei zal Henrik Thomsen, docent Deens aan de Rijksuniversiteit Groningen, een lezing verzorgen over de

Deense schrijver Martin A. Hansen (zie foto).

Meer informatie over deze activiteiten, zoals data, tijden en locaties, zullen zo snel mogelijk bekend worden gemaakt op onze website. Daarnaast ontvangt u per post of e-mail een uitnodiging.

## COLOFON

Dit blad is een uitgave van de Scandinavische Vereniging Groningen.

De redactie bestaat uit het bestuur van de vereniging:  
Anders Bay (voorzitter),  
Frank Houwaard  
(penningmeester/secretaris),  
Angélique de Kroon,  
Marloes Robijn (namens  
Nystrøm), Hans Spa, Christa  
Nagel, Sandra Westerhof

Het blad wordt gratis verspreid onder alle leden van de Scandinavische Vereniging Groningen.

Het lidmaatschap van de vereniging kost per jaar  
€ 12,50 voor individuen  
€ 17,50 voor paren en  
€ 5,00 voor studenten.

Wij zijn te bereiken per post:  
Cortinghpoort 3  
9716 GX Groningen

via e-mail:  
[scandinavischevereniging@home.nl](mailto:scandinavischevereniging@home.nl)

op internet:  
[www.scandinavischevereniginggroningen.net](http://www.scandinavischevereniginggroningen.net)